



HEVA

Overensstemmelseserklæring

Brugsanvisning og

Reservedelsliste



Press-Roller H760

1,5 / 4,0 m

Fast ramme

Press-Roller H760
20.06.96

HE-VA

Side 2

Importør:

Forhandler:

Indhold

	Side
Overensstemmelseserklæring	4
1. Kontrol ved modtagelsen	5
2. Maskinbeskrivelse	
2.1. Anvendelsesområde	5
2.2. Tekniske specifikationer	5
3. Brugsanvisning	
3.1. Igangsætning	6
3.2. Smøring	7
3.3. Vedligeholdelse	8
3.4. Eftermontering af forharve eller planerplanke	9
4. Reservedelsliste	
4.1. Press-Roller 1,5 / 4,0 m	10
4.3. Forharve	12
4.4. Planérplanke	14
4.5. Vægtkonsoller	16

DS/EN 45 014

Overensstemmelseserklæring

HE-VA Maskinfabrikken Aps.
N. A. Christensensvej 11,
DK-7900 Nykøbing Mors

erklærer på eget ansvar, at følgende produkt:

HE-VA Press-Roller H760 med fast ramme 1,5 / 4,0 m

Type 715, 740
715F, 740F
715P, 740P

som er omfattet af denne erklæring, er i
overensstemmelse med bestemmelserne i
Direktiv

89/392/EØF (om maskiner) med senere ændringer

Nykøbing Mors den 21.06.1996



Villy Christiansen

1. Kontrol ved modtagelsen

Både ved modtagelsen hos forhandler / leverandør og hos brugeren kontrolleres Press-Rolleren for eventuelle beskadigelser.

2. Maskinbeskrivelse

2.1. Anvendelsesområde

Press-Rolleren er en frontmonteret jordpakker til pakning af jorden i forbindelse med såbedstilberedning og såning i een arbejdsgang med kombiharve, rotorharve, tandfræser etc. Press-Rolleren kan anvendes til alle jordtyper men egner sig bedst til lettere og middelsvære jordtyper.

Press-Rolleren tilkobles i traktorens frontlift. Er frontliften udstyret med dobbeltvirkende hydraulik, er det muligt at lægge vægt fra traktoren over på Press-Rolleren. For at opnå optimal styreevne ved vægtoverførsel fra traktor til pakker, bør frontliften være udstyret med affjedring, hvorved der fås en fjedrende forbindelse mellem traktor og pakker. Desuden bør traktoren være udstyret med firehjulstræk.

Press-Rolleren kan som ekstraudstyr monteres med forharve eller planérplanke samt konsoller for ekstra vægt.

2.2. Tekniske specifikationer

Arbejdsbredde	1,5 / 4,0 m
Totalbredde 1,5 / 4,0 m	1,8 / 4,3 m
Højde	1,4 m
Længde	1,68 m
Vægt uden ekstraudstyr (1,5 / 4,0 m)	705 / 795 kg
Vægttillæg - forharve (3,0 / 4,0 m)	177 / 254 kg
Vægttillæg - planérplanke (3,0 / 4,0 m)	160 / 260 kg
Olieudtag - planérplanke	1 enkeltvirkende foran på traktoren
Hjuldiameter	760 mm
Dækstørrelse	10,0/75 x 15,3 - 10 lags
Dæktryk	3,8 bar / 55 psi
Hjulantal 1,5 / 4,0 m	4 / 6 stk

Maksimal overførbar vægt fra traktor 800 kg

Støjniveau under 70 dB (A)

Press-Rolleren opfylder DS/ISO 8759/2, Front-trepunktsophæng (Kategori 2).
825 mm mellem koblingsbeslag, og ø28 mm tap.

3. Brugsanvisning

3.1. Igangsætning

Press-Roller

Topstangens længde justeres således at Front-Pakkeren er vandret i arbejdsstilling.

Når der drejes skarpt, f.eks. ved vending ved enderne og ved bakning skal Press-Rolleren hæves.

Når Press-Rolleren tilkobles i HE-VA Front-Lift med affjedringsudstyr gør følgende sig gældende:

Når der lægges vægt fra traktoren over på Press-Rolleren, fås den bedste kombination af pakke- og styreevne når front-liftens manometer står på 35-60 bar (afhængig af traktorens vægt).

Forharve

Før arbejdsdybden justeres, skal man sikre sig at Press-Rolleren kører vandret. Ved justering af arbejdsdybden skal de to spindler følges ad. D.v.s. at den ene spindel maksimalt må drejes 5 omgange, før end den anden spindel drejes et tilsvarende antal omgange i samme retning. for hver omgang håndsvinget drejes hæves/sænkes forharven 5 mm.

Planérplanke

Planerplanken kræver et enkeltvirkende udtag foran på traktoren.

Planerplankens arbejdsdybde justeres hydraulisk, og kan således ændres under kørslen. Trykket, som aflæses på manometeret er udtryk for hvor hårdt planerplanken arbejder.

BEMÆRK !

I planerplankens hydrauliksystem indgår der en tryktank. Før hydrauliksystemet frakobles eller skilles ad, skal det være trykløst.

Fra- og tilkobling

Press-Rolleren er forsynet med 2 støtteben som skal være sænket når Press-Rolleren frakobles. Støttebenene er forsynet med flere huller. Hvilket hul der skal anvendes afhænger af ringstørrelsen.

Før frakobling skal evt. monteret planerplanke hæves og dennes hydrauliksystem være trykløst. Ligeledes skal forharven hæves således at pakkerens vægt ikke hviler på harvens tænder men på støttebenet.

3.2. Smøring

Press-Roller

Ved smøring skal Press-Rolleren sænkes, traktoren bremses og motoren standses.

Der er 4 smøresteder på Press-Rolleren med arb.br. 1,5 m og 6 smøresteder på Press-Rolleren med arb.br. 4,0 m, som smøres for hver ca. 10 driftstimer og efter rengøring for at presse evt. vand og snavs ud.

Smørestederne fordeler sig således:

1 ved hvert kugleleje: 2 stk. ved arb.br. 1,5 m

4 stk ved arb.br. 4,0 m

1 på hver bærerulle: 2 stk.

BEMÆRK !

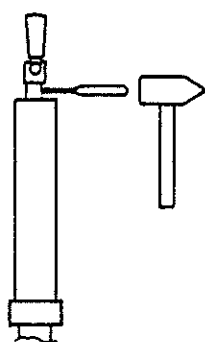
De dobbelttætnede kuglelejer bør kun smøres med 1-2 slag for ikke at presse tætningsringene ud.

Forharve

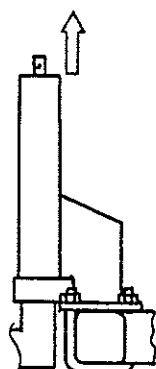
Forharvens spindler er ikke udstyret med smørenipler. Een gang årligt f.eks. når sæsonen er slut og maskinen stilles til vinteropbevaring, adskilles spindlerne, og smøres med kugleleje-fedt.

BEMÆRK !

Før forharven adskilles, skal harvens spidser hvile mod underlaget, da harven ellers vil falde ned, når rørstifterne bankes ud.



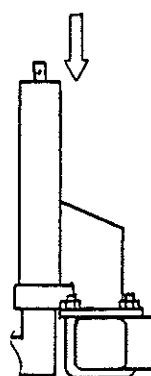
Rørstifterne
bankes ud.



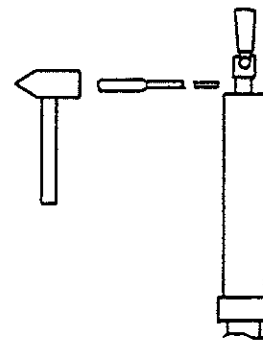
Press-
Rolleren m.
konsoller
hæves.



Spindlerne
skrues ud,
smøres og
skrues i
igen.



Press-
Rolleren
med kon-
soller sæn-
kes ned over
inderparten.



Rørstifterne
bankes i
igen.

ADVARSEL !

Når Press-Rolleren smøres eller der foretages vedligehold og reparation, skal Press-Rolleren **sænkes** eller understøttes på forsvarlig vis, således at denne ikke kan falde ned i tilfælde af svigt i frontliftens eller traktorens hydrauliksystem.
HUSK at standse motoren og bremse traktoren.

3.3. Vedligeholdelse

Hele maskinen

Efter de første 10 driftstimer efterspændes alle bolte.

Kontroller desuden jævnligt at alle bolte er spændte.

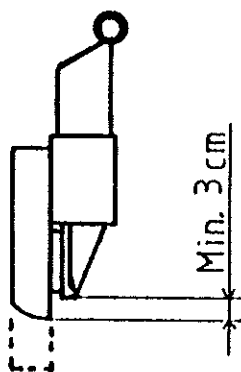
Før vinteropbevaring vaskes maskinen og smøres. Ved vaskning med højtryksrenser undgå da at sprøjte direkte på kuglelejerne. Efter vask kan maskinen evt. indsprøjtes i olie.

Forharve

Spidserne vendes/udskiftes før der opstår slid på selve harvetanden.

Plånerplanke

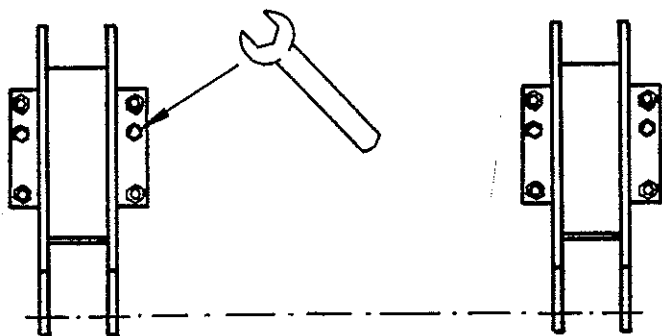
Planerplanken er udstyret med en vendbar tandrække, som vendes/udskiftes, inden tænderne er slidt ned til kanten af planerplanken:



3.4. Eftermontering af forharve eller planerplanke

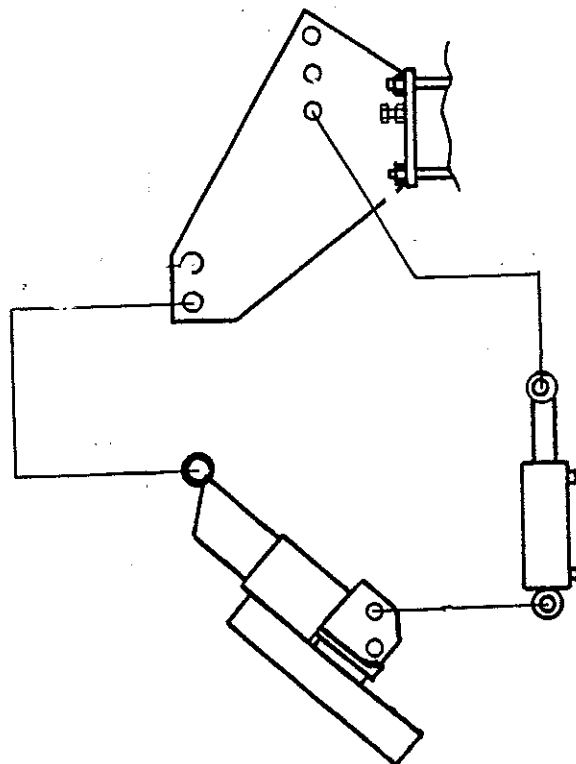
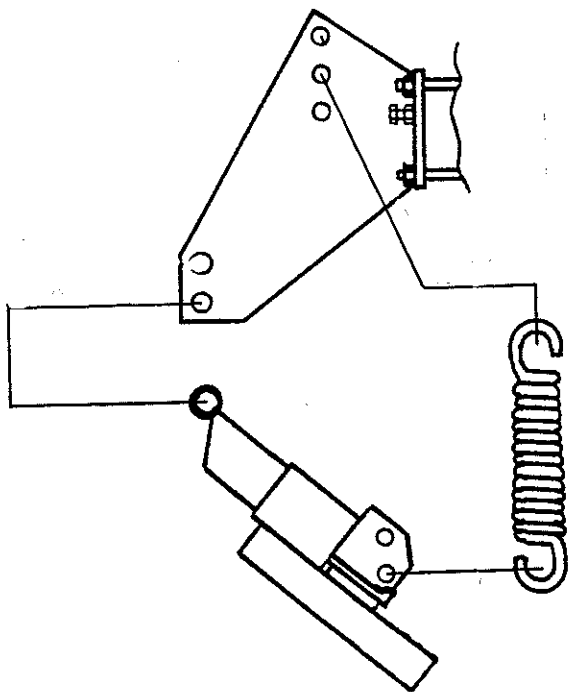
Press-Rolleren kan eftermonteres med forharve eller planerplanke.

Ved montering af planerplankens konsoller, vær da opmærksom på at hullerne, hvori selve planerplanken hængsles flugter:



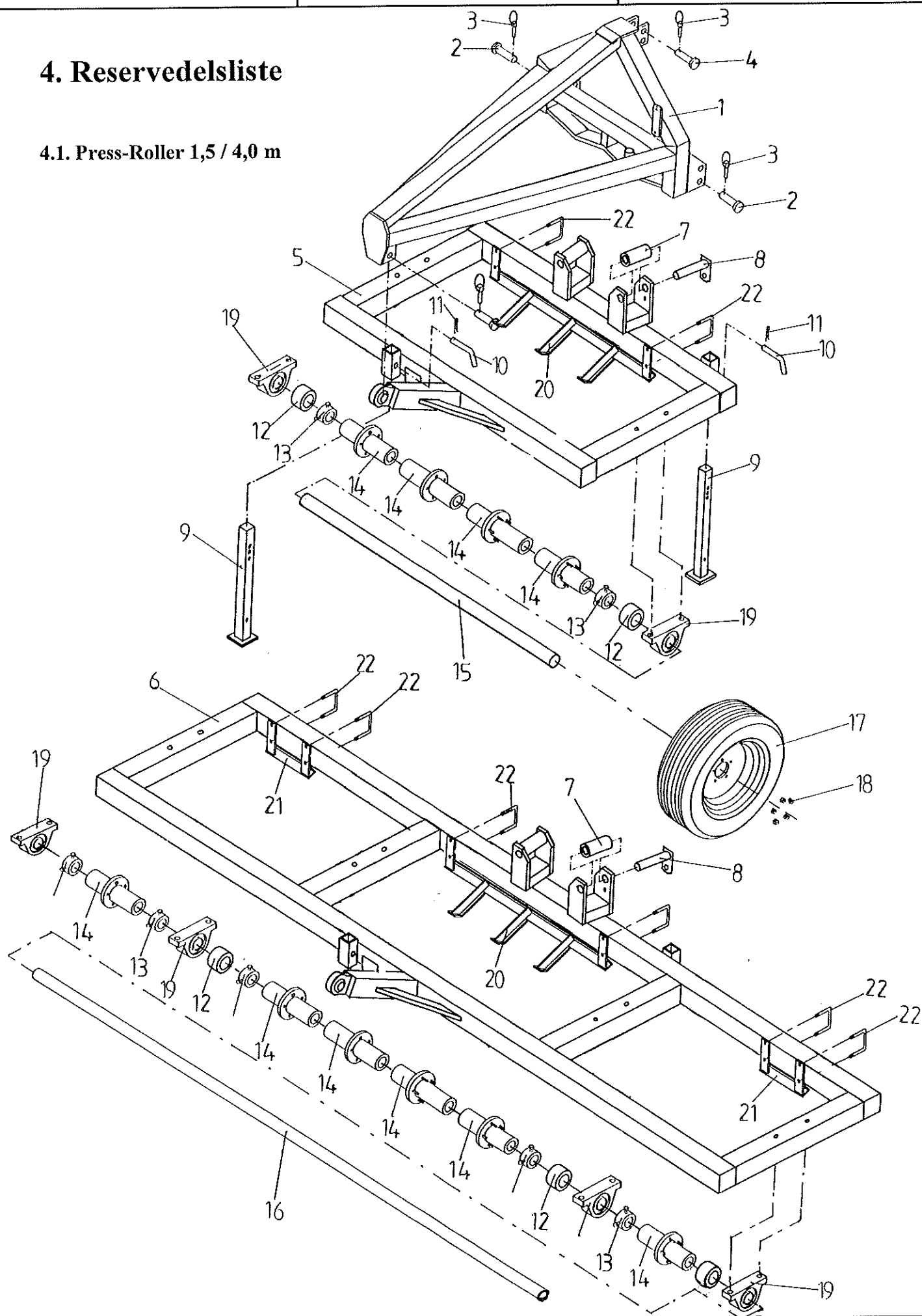
Konsollernes hældning justeres med skruerne på monteringsflangerne.

Cylinder og fjeder kan monteres afhængig af jordtype som vist herunder.



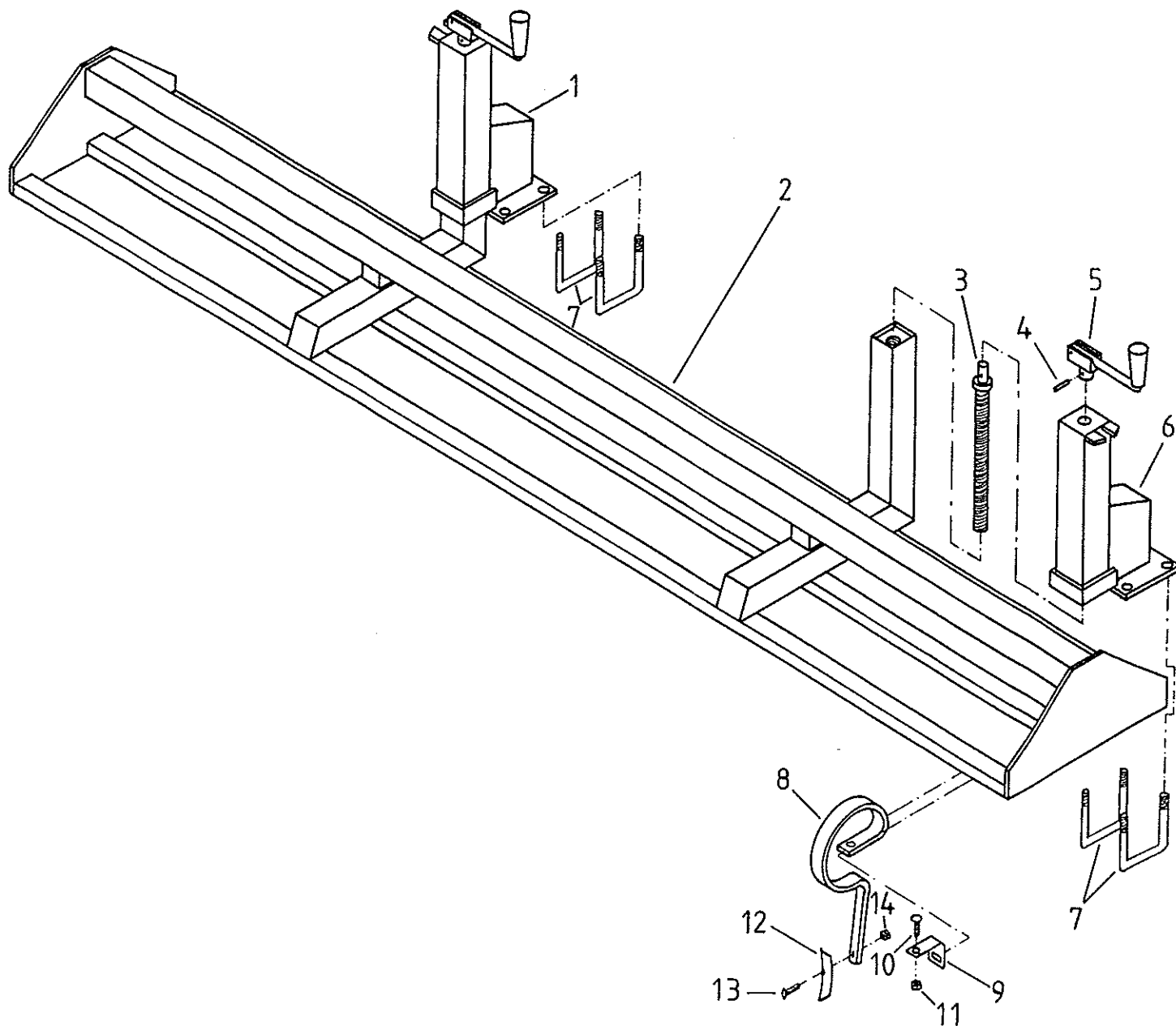
4. Reservedelsliste

4.1. Press-Roller 1,5 / 4,0 m



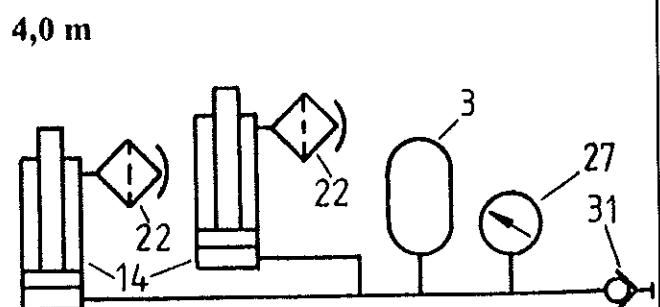
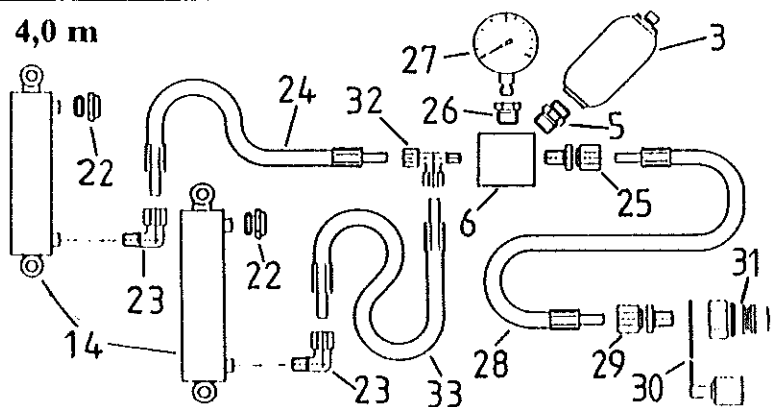
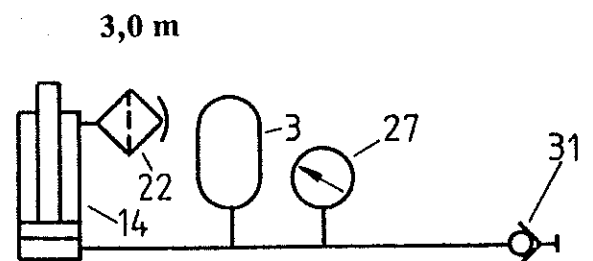
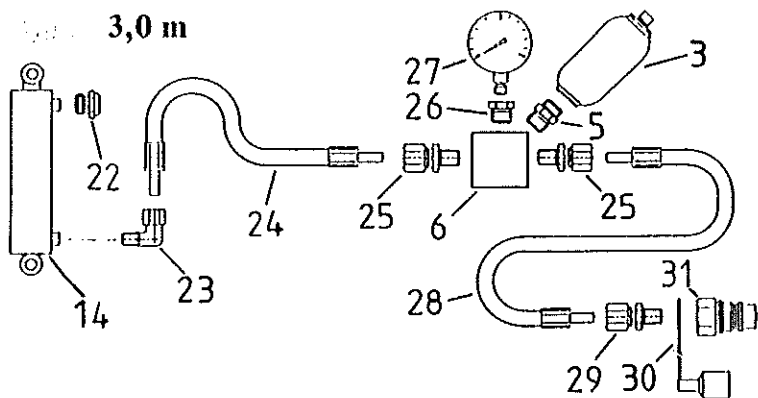
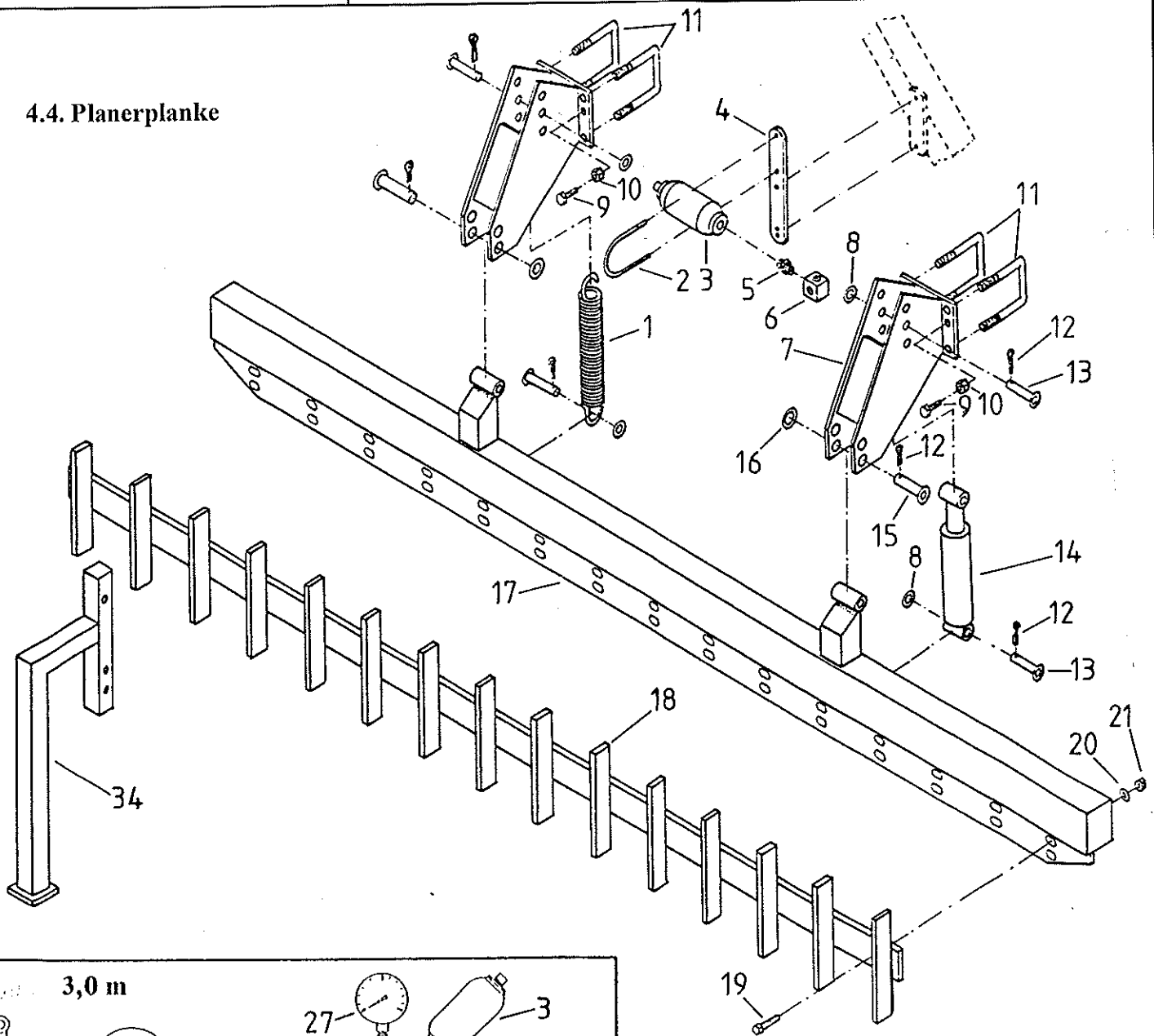
Pos.	Varenr.	Betegnelse	1,5m	4,0m
1	3 046 01 00	Træk	1	1
2	9 0303 201	Splitbolt, ø28, l=120 mm	2	2
3	9 0134 004	Traktorsplit, ø10	4	4
4	9 0303 001	Topstangsnagle, ø25, l=102 m	2	2
5	7 101 01 00	Ramme, 1,5 m	1	0
6	7 107 01 00	Ramme, 4,0 m	0	1
7	7 100 01 00	Bærerulle, ø60	2	2
8	7 100 02 00	Nagle ø30, l=175 mm	2	2
8a	9 0136 029	Smørenippel. M8x1,25	2	2
8b	3 053 25 00	Bøsning, ø17x2, L=6,5 mm	2	2
8c	9 0117 006	Skive, ø12	2	2
8d	9 0101 101	Sætskrue, M12x25	2	2
9	7 100 03 00	Støtteben	2	2
10	3 055 21 00	Støttebensnagle, ø16	2	2
11	9 0133 005	Hårnålesplit, ø4	2	2
12	7 107 05 00	Afstandsøsning Ø60 L= 60 mm	2	2
13	3 055 23 00	Stopring Ø50 L= 27 mm	2	6
14	7 074 07 00	Nav Ø50 L= 360 mm	4	6
15	7 101 02 00	Aksel Ø50 L= 1720 mm	1	0
16	7 107 02 00	Aksel Ø50 L= 4230 mm	0	1
17	9 0141 310	Hjul 10,0/75 x 15,3 - 10 lags, komplet	4	6
17a	9 0141 311	Dæk	4	6
17b	9 0141 312	Slange	4	6
17c	9 0141 313	Fælg	4	6
18	9 0141 055	Navmøtrik M18 x 1.25	20	30
19	9 0140 802	Støtteleje, NP 1055-50 K + H311	2	4
19a	9 0103 140	Bolt, M16 x 150	4	8
19b	9 0117 008	Skive Ø16	4	8
19c	9 0113 008	Selvlåsende møtrik, M16	4	8
20	7 073 01 00	Skidtskraber, midterramme	1	1
21	7 073 02 00	Skidtskraber, sideramme	0	2
22	9 0110 101	Dragbånd M16 x 100 x 100	2	6
22a	9 0117 008	Skive Ø16	4	12
22b	9 0113 008	Selvlåsende møtrik M16	4	12

4.3. Forharve



Pos.	Vare nr.	Betegnelse	1,5 m Stk.	4,0 m Stk.
1	7 109 01 00	Spindelkonsol, højre	1	1
2	3 131 01 00	Harveramme, 3 m	0	0
2	3 132 01 00	Harveramme, 4 m	0	1
3	9 0304 101	Spindel, Tr28x5, l=410 mm	2	2
4	9 0130 158	Rørstift, ø8x30	2	2
5	9 0304 102	Håndsving	2	2
6	7 109 02 00	Spindelkonsol, venstre	1	1
7	9 0110 402	Dragbånd, M16x100x100	4	4
7a	9 0117 008	Skive, ø16	8	8
7b	9 0113 008	Låsemøtrik, M16	8	8
8	9 0152 020	Harvetand, 32x10 mm	26	40
9	9 0152 023	Spændestykke, 32x10 / 50x30 mm	26	40
10	9 0103 092	Bolt M12x65	26	40
11	9 0113 006	Låsemøtrik M12	26	40
12	9 0152 021	Spids, nr. 2.10156.050	26	40
13	9 0109 100	Radrenserbolt, M10x35	26	40
14	9 0113 005	Låsemøtrik, M10	26	40

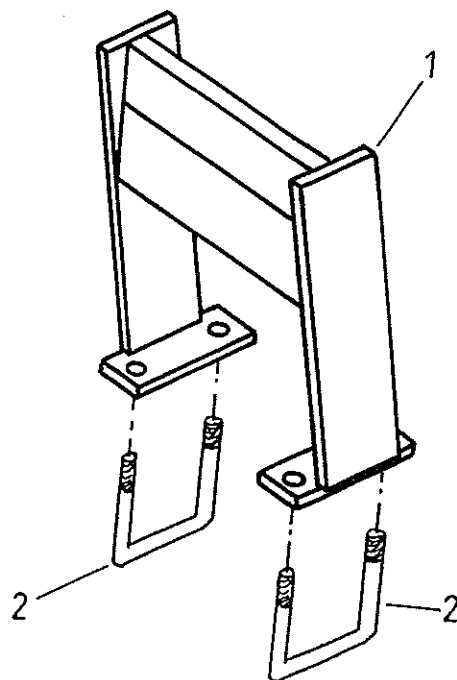
4.4. Planerplanke



Pos.	Vare nr.	Betegnelse	3,0m Stk.	4,0m Stk.
1	9 0139 001	Trækfjeder	1	2
2	6 050 11 00	Dragbånd, M8 x ø92	1	1
3	9 0206 403	Akkumulator, H0700R - 15 bar	1	1
4	3 124 02 00	Konsol for akkumulator	1	1
4a	9 0101 082	Sætskrue, M10x35	2	2
4b	9 0113 005	Møtrik, M10	2	2
5	9 0203 102	Lige indskrun. GA12LK 3/8" u. DM	1	1
6	6 050 14 00	Fireklods	1	1
7	7 112 01 00	Konsol	2	4
8	9 0117 009	Skive, ø20	4	8
9	9 0101 103	Sætskrue, M12x35	4	8
10	9 0113 006	Møtrik, M12	4	8
11	9 0110 101	Dragbånd, M16x100x100	4	8
11a	9 0117 008	Skive, ø16	8	16
11b	9 0113 008	Låsemøtrik, M16	8	16
12	9 0132 046	Jernsplit, ø6x40	6	12
13	3 103 05 00	Nagle, ø20, l=87 mm	4	8
14	9 0200 040	Cylinder, 50/30x155	1	2
15	3 103 06 00	Nagle, ø25, l=105 mm	2	4
16	9 0117 011	Skive, ø25	2	4
17	3 124 03 00	Bjælke, l=3 m	1	0
17	3 126 01 00	Bjælke, l=2 m	0	2
18	3 124 04 00	Tandrække, l=3 m	0	0
18	3 126 02 00	Tandrække, l=2 m	0	2
19	9 0101 103	Sætskrue, M12x35	30	40
20	9 0117 006	Skive, ø12	30	40
21	9 0112 007	Møtrik, M12	30	40
22	9 0206 001	Filterprop, F 38, 3/8"	1	2
23	9 0203 306	Vinkelindskruning, VA12LK 3/8"	1	2
24	9 0201 228	Hydraulikslange, 3/8", l= 1420 mm	1	1
25	9 0203 302	Lige indskruning GA12LK 3/8"	1	1
26	9 0203 902	Nippelmuffe, 3/8" / 1/4"	1	1
27	9 0206 802	Manometer, G63 - DS250	1	1
28	9 0201 222	Hydraulikslange, 3/8", l= 1110 mm	1	1
29	9 0203 103	Lige indskruning, GA12LK 1/2"	1	1
30	9 0210 001	Støvhætte, C51	1	1
31	9 0203 001	Lynkobling, han, E 402	1	1
32	9 0203 314	T-forskrining, LA12LK	0	1
33	9 0201 242	Hydraulikslange, 3/8", l=2100 mm	0	1
34	7 112 02 00	Special støtteben	1	1

Vægtkonsoller

2 stk. pr. sæt



Pos.	Varenr.	Betegnelse	Stk.
1	*	Stander	2
2	9 0110 101	Dragbånd, M16x100x100	4
2a	9 0117 008	Skive, Ø16	8
2b	9 0113 008	Låsemøtrik, M16	8

* Afhængig af traktormærke

Press-Roller H760
20.06.96

HE-VA

Side 17

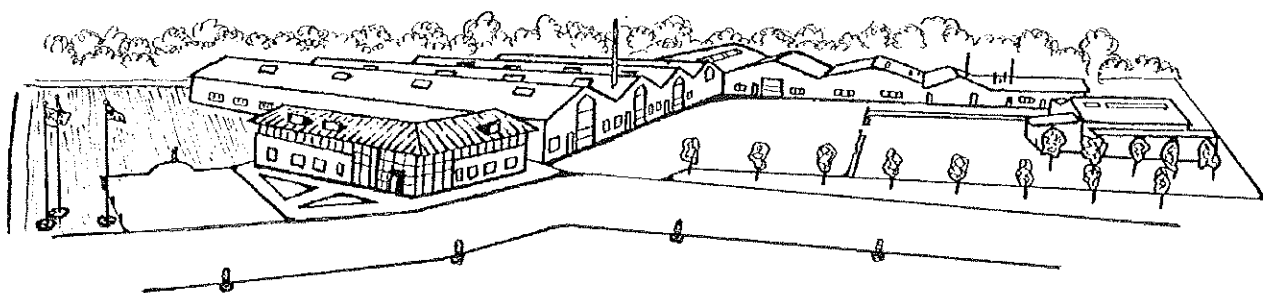
Notater:

Press-Roller H760
20.06.96

HE-VA

Side 18

Notater:



Ret til konstruktionsændringer uden varsel forbeholdes